



7 septembre 2015

(15-4595)

Page: 1/7

Comité des licences d'importation

Original: anglais

ACCORD SUR LES PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION

NOTIFICATION AU TITRE DES ARTICLES 1:4 A) ET 8:2 B)

PHILIPPINES

La communication ci-après, datée du 3 septembre 2015, est distribuée à la demande de la délégation des Philippines.

Article 1:4 a) – Sources dans lesquelles les renseignements concernant les procédures de licences d'importation sont publiés

1. Journal officiel des Philippines
2. Rapports annuels de la Bangko Sentral ng Pilipinas
3. Circulaires de la Bangko Sentral ng Pilipinas
4. Quotidiens de diffusion nationale

Article 8:2 b) – Lois/réglementations/ordonnances administratives*

1. Agriculture et produits agricoles
 - i) Loi de la République n° 8178 (Loi du 28 mars 1996 remplaçant les restrictions quantitatives à l'importation de produits agricoles autres que le riz par des droits de douane affectés au Fonds de compétitivité de l'agriculture et à d'autres fins).
 - ii) Ordonnance administrative DA (Ministère de l'agriculture) n° 08 (série 1997), telle que modifiée par l'Ordonnance administrative n° 01 (série 1998). Règles et réglementations régissant la mise en œuvre du mécanisme du volume d'accès minimal.
2. Animaux et produits d'origine animale
 - i) Ordonnance administrative n° 4 du 10 septembre 1980 – Services de quarantaine vétérinaire dans les ports philippins.
 - ii) Ordonnance administrative n° 10 du 25 novembre 1981 – Définition des fonctions et des obligations du Directeur du Bureau de l'élevage et des produits de l'élevage en ce qui concerne la quarantaine, l'inspection et les conditions sanitaires des animaux, tel qu'il est prévu aux sections 1761 à 1770 du Code administratif révisé.
 - iii) Ordonnance administrative n° 17 du 4 avril 1988 – Règles et réglementations régissant l'importation ou l'introduction de viande de volaille aux Philippines en provenance de pays étrangers et indiquant le traitement par lequel doit passer cette viande avant son expédition et à son arrivée aux Philippines.

* Les copies et/ou résumés des lois et règlements susmentionnés n'ont pas été communiqués au Secrétariat.

- iv) Ordonnance administrative DA n° 26 (série 2005) – Règles, réglementations et normes révisées régissant l'importation de viande et de produits à base de viande aux Philippines.
- v) Ordonnance administrative DA n° 16 (série 2006) – Mesures applicables avant la frontière aux exportations de produits à base de viande aux Philippines.
- vi) Ordonnance administrative DA n° 09 (série 2010) – Ordonnance administrative DA n° 08 (série 2009), telle que modifiée.

3. Drogues dangereuses et précurseurs contrôlés et produits chimiques essentiels

- i) Loi de la République n° 9165, ainsi que les règles et règlements d'application y relatifs – Loi de 2002 sur les drogues dangereuses, notamment:
 - a) Règlement DDB (Office des drogues dangereuses) n° 3 (série 2003) – Lignes directrices détaillées relatives à l'importation, à la distribution, à la fabrication, à la prescription, à la délivrance et à la vente de drogues dangereuses, de précurseurs contrôlés, de produits chimiques essentiels et d'autres substances analogues, et à d'autres actes licites liés à ces substances.
 - b) Règlement DDB n° 7 (série 2007) portant modification du Règlement DDB n° 3 (série 2003), "Lignes directrices détaillées relatives à l'importation, à la distribution, à la fabrication, à la prescription, à la délivrance et à la vente de drogues dangereuses, de précurseurs contrôlés, de produits chimiques essentiels et d'autres substances analogues, et à d'autres actes licites liés à ces substances".

4. Énergie

- i) Circulaire DOE (Ministère de l'énergie) n° 2012-05-0006 – Lignes directrices relatives à l'accréditation des négociants en charbon et à l'enregistrement des consommateurs de charbon.

5. Environnement et produits provenant des ressources naturelles

- i) Ordonnance administrative DENR (Ministère de l'environnement et des ressources naturelles) n° 97-08 – Directives régissant l'entrée et l'utilisation des importations de grumes, bois d'œuvre, bois de placage, contreplaqués, piquets et pieux ainsi que de bois à pâte, y compris les copeaux de bois.
- ii) Ordonnance administrative DENR n° 17 (série 1994) – Inscription au registre national des agents, entreprises et commerçants de grumes, bois d'œuvre, bois de placage, piquets et pieux importés.
- iii) Ordonnance administrative DENR n° 28 (série 1994) – Directives provisoires concernant l'importation de matières recyclables contenant des substances dangereuses.
- iv) Ordonnance administrative DENR n° 28 (série 1997) – Modification de l'annexe A de l'Arrêté ministériel n° 28 (série 1994): "Directives provisoires concernant l'importation de matières recyclables contenant des substances dangereuses".
- v) Ordonnance administrative DENR n° 29 (série 1992) – Règles et règlements d'application de la Loi de la République n° 6969 connue sous le nom de "Loi de 1990 réglementant les substances toxiques ainsi que les déchets dangereux et nucléaires".
- vi) Loi de la République n° 9147 de 2001 – Loi dite "Loi de conservation et de protection de la faune sauvage" qui vise, entre autres objectifs, à assurer la conservation et la protection de la faune sauvage et de ses habitats et à affecter des fonds à cette fin.
- vii) Ordonnance administrative conjointe DENR-DA-PCSD n° 1 du 18 mai 2004 – Règles et règlements conjoints d'application de la Loi de la République n° 9147.

- viii) Ordonnance administrative DENR n° 2004-55 du 31 août 2004 – Lignes directrices en matière de rationalisation et de procédures du Département de l'environnement et des ressources naturelles conformément aux règles et règlements conjoints DENR-DA-PCSD d'application de la Loi de la République n° 9147.
- ix) Ordonnance administrative DENR n° 81 (série 2000) – Législation de mise en œuvre (IRR) de la Loi de la République n° 8749, également dénommée "Loi sur la pollution atmosphérique de 1999".
- x) Ordonnance administrative DENR n° 30 (série 2003) – Législation de mise en œuvre du Décret présidentiel n° 1586, créant le système d'établissement de bilans sur l'impact environnemental aux Philippines.
- xi) Ordonnance administrative DENR n° 10 (série 2005) – Législation de mise en œuvre de la Loi de la République n° 9275 sur l'assainissement de l'eau de 2004.
- i) Ordonnance administrative DA n° 13 (série 2000) – Barème révisé des droits et des redevances pour les services de l'Office des pesticides et des engrais.

6. Engrais et pesticides

- i) Ordonnance administrative DA n° 13 (série 2000) – Barème révisé des droits et des redevances pour les services de l'Office des pesticides et des engrais.

7. Armes à feu, parties et accessoires d'armes à feu, munitions et autres produits connexes

- i) Décret-loi n° 256 du 21 décembre 1995, ainsi que les règles et règlements d'application y relatifs du 23 mai 1996 – Révision du Décret-loi n° 58 (série 1987): Rationalisation des droits et redevances sur les armes à feu, les munitions, les pièces détachées, les accessoires, les composants, les explosifs, les ingrédients entrant dans la fabrication des explosifs, les articles de pyrotechnie et les pétards.
- ii) Loi de la République n° 7183 du 30 janvier 1992, ainsi que les règles et règlements d'application y relatifs du 22 juillet 1994 – Loi réglementant la vente, la fabrication, la distribution et l'utilisation des pétards et autres articles de pyrotechnie.
- iii) Loi de la République n° 10591 du 29 mai 2013, ainsi que les règles et règlements d'application y relatifs de décembre 2013 – Loi de portée générale sur les armes à feu et les munitions prévoyant des sanctions en cas d'infraction, également appelée "Loi de portée générale sur la réglementation des armes à feu et des munitions".
- iv) Lettre d'instruction n° 1264 du 31 juillet 1982 – Interdiction d'importer, de fabriquer, de distribuer, de vendre et d'exposer certains types d'armes à feu et d'explosifs factices.
- v) Circulaire PNP (Police nationale philippine) n° 1 du 20 août 2004 – Règles et règlements concernant la vente/l'importation, la fabrication et la possession de gilets/vêtements pare-balles.
- vi) Circulaire PNP n° 9 du 14 février 2008 – Politique sur la distribution et la réparation d'armes à feu et de munitions.
- vii) Circulaire PNP n° 10 du 14 février 2008 – Politique sur la fabrication d'armes à feu, de pièces détachées, d'accessoires et de munitions.
- viii) Circulaire PNP n° 11 du 4 décembre 2007 – Règles et règlements révisés régissant la fabrication, l'importation, l'exportation, la vente, la possession et le port de carabines et de pistolets airsoft (répliques), l'exploitation des terrains de jeu et le fonctionnement des équipes d'airsoft.

8. Poisson et produits de la pêche

Ordonnance de l'Office de la pêche et des ressources aquatiques (DA-BFAR) n° 146 (série 2013) – Suspension du traitement et de l'approbation des demandes de permis d'importer l'ensemble des crevettes et autres crustacés sensibles vivants en provenance des pays asiatiques et autres pays touchés par le syndrome de mortalité précoce (EMS)/syndrome de nécrose hépatopancréatique aiguë (AHPNS) et le virus de la myonécrose infectieuse.

9. Médicaments et produits alimentaires

- i) Avis consultatif DOH-BFAD (Ministère de la santé – Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires) n° 2008-003 du 5 février 2008 – Permis d'importation; Enregistrement initial et renouvellement de l'enregistrement des certificats de produits existants; et licences d'exploitation des entités fabriquant ou important/exportant/distribuant de tels produits et matières premières.
- ii) Ordonnance administrative DOH n° 56 (série 1989) du 3 janvier 1989 – Règlements révisés régissant l'obtention de licences pour les établissements du secteur pharmaceutique.
- iii) Liste récapitulative des prescriptions relatives à l'enregistrement initial des produits.
- iv) Liste récapitulative des prescriptions relatives au renouvellement de l'enregistrement des produits.

10. Produits d'éclairage

- i) Ordonnance administrative conjointe DENR-DOE n° 2013-09-0001 du 24 septembre 2013 (Directives en matière de gestion des déchets de l'industrie de l'éclairage).

11. Véhicules automobiles, pièces et éléments

- i) Décret-loi n° 156 du 12 décembre 2002 – Politique industrielle et directives détaillées pour le Plan de développement de l'industrie automobile.
- ii) Ordonnance administrative DTI (Ministère du commerce et de l'industrie) n° 08 (série 2003) – Lignes directrices pour l'accréditation obligatoire des centres de reconstruction.

12. Billets, pièces et appareils de photocopie couleur avec une résolution égale ou supérieure à 2 400 points par pouce

- i) Manuel de réglementation des opérations de change, tel que modifié, de la Bangko Sentral ng Pilipinas (BSP).

13. Pétrole et produits pétroliers

- i) Loi de la République n° 8479 du 10 février 1998 – Loi visant, entre autres objectifs, à déréglementer l'industrie pétrolière en aval, accompagnée des règles et règlements y relatifs, qui a libéralisé les importations de pétrole brut et de produits pétroliers assujettis aux règles et réglementations du Ministère de l'énergie.

14. Végétaux et produits du règne végétal

- i) Ordonnance administrative BPI (Office des productions phyto-industrielles) n° 1 – Règles et règlements d'application du Décret présidentiel n° 1433 relatif à la promulgation de la Loi de 1978 sur la quarantaine phytosanitaire, révisant et consolidant les lois existantes dans ce domaine afin d'améliorer et de renforcer le Service de la quarantaine phytosanitaire du BPI.

- ii) Ordonnance administrative BPI n° 23 (série 1988) concernant le régime de quarantaine – Réglementations concernant l'importation de fruits et légumes frais aux Philippines en provenance de pays et de lieux infestés par la mouche des fruits méditerranéenne (*Ceratitis capitata*), la mouche des fruits mexicaine (*Anastrepha ludens*), la mouche des fruits du Queensland (*Dacus tryon*) et autres mouches des fruits.
- iii) Ordonnance administrative n° 13 (série 1949) – Réglementations concernant l'importation des végétaux à caoutchouc et leurs parties, telles que les semences, les souches, les bois de greffe, etc., en provenance d'Amérique centrale, afin d'empêcher l'introduction aux Philippines d'une maladie connue sous le nom de *Dothidella ulei*, sauf à des fins particulières et sous certaines conditions.
- iv) Ordonnance spéciale BPI n° 1-1 (série 1982) – Réglementations concernant l'importation des manguiers (*Mangifera spp.*) et leurs parties, en provenance de lieux, de zones ou de pays où sont présents la malformation du manguiers (chancre du manguiers), la gale ligneuse et le rhytidome écaillé (*cuarteado*), visant à empêcher l'introduction de ces maladies aux Philippines.
- v) Ordonnance administrative DA n° 09 (série 2010) – Ordonnance administrative DA n° 08 (série 2009), telle que modifiée.

15. Produits relevant de la certification obligatoire

- i) Arrêté ministériel DTI n° 2:2007 – Définition des responsabilités et obligations des fabricants, importateurs, négociants, grossistes, distributeurs, détaillants, et/ou leurs agents quant aux produits relevant de la certification obligatoire et établissement des sanctions pour violation à cet égard.
- ii) Arrêté ministériel DTI n° 5:2008 – Nouvelles prescriptions concernant la délivrance du certificat de conformité des produits d'importation dans le cadre du système de certification des produits de l'Office des normes de produits (BPS) et sa législation de mise en œuvre.
- iii) Arrêté ministériel DTI n° 4:2008 – Nouvelles prescriptions concernant la délivrance du certificat de conformité des produits d'importation dans le cadre du système de marque de certification des produits de l'Office des normes de produits et sa législation de mise en œuvre.
- iv) Arrêté ministériel DTI n° 15-1:2015 du 1^{er} juillet 2015 – Mesures visant à faciliter la délivrance du certificat de conformité des importations.
- v) Circulaire-Mémorandum BPS n° 15-03 (série 2015) du 10 juillet 2015 – Liste des produits relevant de la certification obligatoire.

16. Matières radioactives

- i) Ordonnance administrative n° 1 (série 1994) – Modification de l'Ordonnance administrative n° 1 (série 1981): "Mise sur pied du Code des réglementations de la Commission de l'énergie atomique des Philippines".
- ii) Loi de la République n° 2067, telle que modifiée – Loi visant, entre autres objectifs, à intégrer, à coordonner et à intensifier la recherche-développement en sciences et technologies et à encourager l'invention; et à affecter des fonds à cette fin.
- iii) Loi de la République n° 5207, telle que modifiée – Loi prévoyant, entre autres choses, les procédures de licences et la réglementation applicables aux installations et matières nucléaires, et l'établissement des règles en matière de responsabilité en cas de dommages nucléaires.
- iv) Code des règlements de l'Institut philippin de recherche nucléaire (CPR), partie n° 4 – Règlement du transport des matières radioactives aux Philippines.

- v) Ordonnance administrative n° 2 (série 2009) – Autorisation du transfert du matériel, des matières, des logiciels ou des technologies connexes à double usage pour l'industrie nucléaire.

17. Équipement radio

- i) Loi de la République n° 3846 du 10 août 1963 – Loi visant, entre autres objectifs, à réglementer les stations de radio et les radiocommunications aux Philippines.
- ii) Décret-loi n° 546 du 23 juillet 1979 – Création du Ministère des travaux publics et du Ministère des transports et des communications.

18. Riz

- i) Loi de la République n° 3018; Décret présidentiel n° 4 sous sa forme modifiée par les Décrets présidentiels n° 699 et n° 1485; Décret présidentiel n° 194; règles et réglementations portant sur le commerce des céréales et sur les normes nationales concernant les céréales relatives au riz et au maïs.

19. Transports maritimes

- i) Loi de la République n° 7471 du 5 mai 1992 – Loi visant à promouvoir le développement des transports maritimes internationaux des Philippines.
- ii) Règles et règlements d'application des dispositions de la Loi de la République n° 7471 sur le développement des transports maritimes internationaux des Philippines, du 17 novembre 1992.
- iii) Circulaire-Mémorandum n° 104 du 6 avril 1995 – Directives générales concernant l'achat de navires destinés à des opérations intérieures et de navires ou bateaux de pêche.
- iv) Circulaire-Mémorandum n° 121 du 29 juillet 1997 – Lignes directrices relatives aux réglementations concernant les engins à grande vitesse.
- v) Circulaire-Mémorandum n° 124 du 26 août 1997 – Prescriptions révisées en matière de classification des navires destinés au commerce intérieur.
- vi) Loi de la République n° 9295 du 3 mai 2004 – Loi de 2004 sur le développement du transport maritime intérieur et règles et règlements d'application y relatifs.
- vii) Loi de la République n° 9301 du 27 juillet 2004 – Loi visant, entre autres objectifs, à modifier certaines dispositions de la Loi de la République n° 7471, intitulée "Loi visant à promouvoir le développement des transports maritimes internationaux des Philippines".
- viii) Circulaire-Mémorandum MARINA (Direction des affaires maritimes) n° 201 du 12 novembre 2004 – Règles et règlements d'application de la Loi de la République n° 9301, "Loi visant, entre autres objectifs, à modifier certaines dispositions de la Loi de la République n° 7471, intitulée "Loi visant à promouvoir le développement des transports maritimes internationaux des Philippines"".
- ix) Circulaire-Mémorandum MARINA n° 124-A du 18 février 1998, portant modification de la Circulaire-Mémorandum n° 124 – Prescriptions révisées en matière de classification des navires destinés au commerce intérieur.
- x) Circulaire-Mémorandum MARINA n° 199 du 16 juin 2004 – Prescriptions révisées en matière de classification des navires nationaux immatriculés aux Philippines.
- xi) Circulaire-Mémorandum MARINA n° 2010-01 du 14 décembre 2010 – Lignes directrices révisées relatives aux navires-citernes.

20. Véhicules, camions et autobus

- i) La Circulaire n° 92 de la Bangko Sentral ng Pilipinas, datée du 19 octobre 1995, a levé les restrictions à l'importation visant les véhicules neufs, les camions d'occasion de plus de 6 tonnes et les autobus d'occasion de plus de 12 tonnes.
